

# El Catabo



LA NOCHE DE AVILA

Juan Antonio Ruiz-Ayúcar  
Alberto Herrero Moro

AÑO II  
SEMANA 63  
9 de mayo  
de 1991



ENRIQUE

Hasta el cuarenta de mayo, ya sabes

ROTULOS  
LUMINOSOS  
TOLDOS  
FRIO INDUSTRIAL

## Adolfo Sánchez

MAQUINARIA DE HOSTELERIA

PLAZA DE SANTA ANA, 6 • TEL. 21 23 59 • AVILA

CONCESIONARIO  
**GAGGIA**  
SERVICIO TECNICO

# El cuarenta de mayo y Granada

JUAN RUIZ-AYÚCAR

Está claro que el buen tiempo se hace de rogar en estos primeros días del mes de mayo, que debería ser florido y hermoso, de seguir vigente el dicho popular; pero no es así, y el viento, la lluvia, el granizo, y hasta la nieve, en algunos instantes, ha deslucido un puente de cinco días para quienes han tenido la oportunidad de disfrutarlo, ya fuera en Ávila o en otro rincón patrio, excepción hecha de Andalucía del sol.

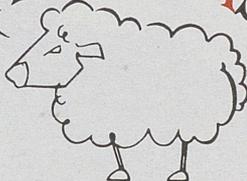
El Cárabo tuvo más suerte, porque aprovechando que el jueves pasado era festivo y no había *El Diario de Ávila* ni, por tanto, este suplemento, se

fue a Granada y a su costa de Salobreña y Motril, donde preparamos el primer especial dedicado a ciudades marchosas donde las haya; y allí el clima era mucho más acorde con la primavera de mayo, y el bañito en la mar salada no se hizo esperar.

Hasta el cuarenta de mayo no te quites el sayo se está haciendo esta vez realidad, aunque parece que estos últimos días la temperatura y el sol luminoso están comenzando a regalar ilusiones y a sugerirnos que, tal vez, el ambiente templado y los días claros comienzan a llegar de una forma estable. Esperemos que

sea así y que, como lógica consecuencia, las noches abulenses sean propicias para el paseo y un alterne compartido por mayor número de personas en los establecimientos nocturnos de nuestra capital. Ya no puede tardar mucho el momento de tener la impresión de que efectivamente es primavera; de que el buen tiempo y las noches cálidas la sangre alteran.

Entonces volveremos, un año más, a ver un ambiente callejero y nocturno alegre, de miradas chispeantes y bailes al aire libre, con el que todos disfrutaremos todos como cabras.

HORNO  ASAR  
EL RESTAURANTE  
TABERNÓN

Reserve su asado

Teléfonos 25-20-56 y 25-52-61

C/ San Segundo, 40  
AVILA



MECAFRIO

- FRÍO INDUSTRIAL
- AIRE ACONDICIONADO
- MAQUINARIA - ALIMENTACIÓN Y HOSTELERÍA.

**VENTA Y REPARACIÓN**

TALLER:

Alfonso de Montalvo, 16  
Teléfono 25-10-17

ROMÁN Y JOSÉ LUIS

PARTICULAR: 22-68-34  
22-52-24

ÁVILA



Hubo representación oficial en la Feria de Abril.

JUANILLO

Suplemento a El Diario de Ávila de fecha 9 de mayo de 1991.  
Segunda etapa.

## El Cárabo

### Redacción Y Maquetación:

*Juan Ruiz-Ayúcar*

- **Jefe de Publicidad:** *Alberto Herrero Moro*
- **Fotografía:** *Juanillo, Carlos y Enrique Luis*
- **Fotografado:** *Jesús Sanz, Juan Antonio Jiménez, Juan Alberto Adán, Norberto del Nogal, Víctor López y Javier Sánchez*
- **Máquinas y Talleres:** *Jesús Herrero, Fernando Martín, Ramón García, Jesús García, José María Arribas y Francisco Javier Blanco*
- **Reparto:** *Juan Antonio Haro Cano, César José Hernández Jiménez, José Olivio Muñoz Chicharro, Juan Pablo Enrique López, Oscar Muñoz Carrera y José Ramón Borrego Gago.*

### COLABORADORES:

- **Fotografía:** *Javier Lumbreras, Víctor González y Antonio Mayoral*
- **Fotocomposición y dibujos:** *Vicente García*
- **Edita e imprime:** *Diario de Ávila S.A.*

## SUMARIO

- Final flamenco en Copacabana. **Página 2**
- "Los Dominicanos", en "Zorba". **Página 3**
- De copas por la Zona Norte. **Páginas 4 y 5**
- Nueva decoración en "La Mina". **Página 6**
- Tercer aniversario de "La Rúa". **Página 7**
- El "New York" se llenó de brujas. **Página 8**
- Aniversario del "New York". **Página 9**
- Noticias de "El Cárabo". **Páginas 10 y 11**
- Especial Nocturno. **Páginas 12 y 13**
- "Vértigo" en San Pedro del Arroyo. **Página 14**
- "Cimas's" actuó en Muñana. **Página 15**
- Fiestas de España: Granada. **Páginas 16 y 17**
- Guía de Ávila. **Páginas 18 a 20**
- Guía de la Provincia. **Páginas 21 a 23**
- Dónde está y avances de secciones. **Página 24**



**ANTONIO ALVAREZ**

TELÉFONOS

22-22-50

22-22-54

**SANITURG**

Telf.: 25-25-25





Entre sevillanas y buen humor

## Con "Copa" muy flamenco, finalizó la Feria

En un establecimiento cual es El Copa, finalizó la feria de los farales y los volantes, del fino y los claveles, del jamón y las aceitunas, que ha tenido a medio Avila bailando por sevillanas desde mediados del mes pasado, y venga, y dale, *mi arma*. Y es que esto del baile andaluz por excelencia ha calado hondo en esta tierra, siendo cada vez más los establecimientos que organizan su feria particular, aunque bien es verdad que la de Copacabana es una de las más tradicionales. Fotos: JUANILLO Y CARLOS



**PUB** Juan Luis - Avila

Plaza Navillos, 1 Tel.: 211477  
AVILA

Aquí  
tu  
Publicidad

Teléfono 25-15-36/37

CERVECERIA

La Cigüeña

CRISTO DE LAS BATALLAS, 10  
22 00 25  
AVILA

CERVEZAS DE IMPORTACION NUESTRO SURTIDO DE TAPAS

PIZZERIA

C/ DOCTOR FLEMING, 5  
(AVILA)

Tel. 225917

AVILA

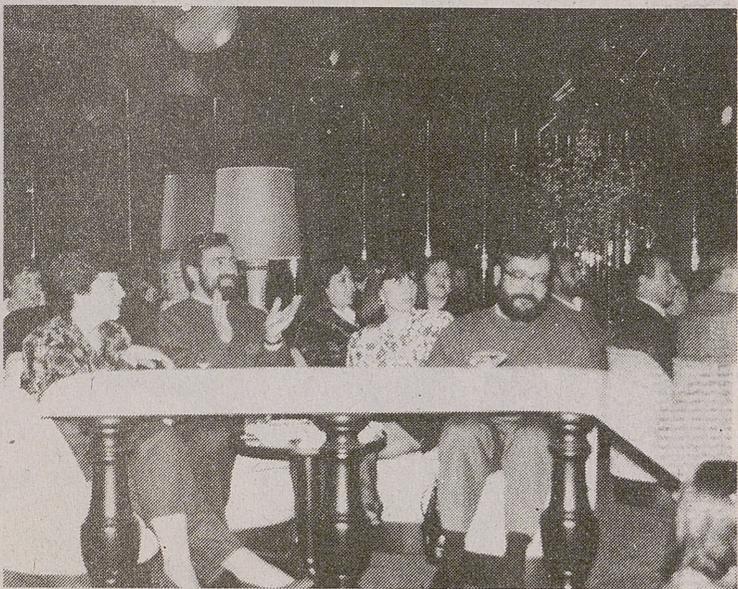
Tras una gira triunfal

## “Los Dominicanos” llenaron “Zorba” de ricos merengues



### UNA PAREJA CON MUCHA “SALSA”

Nacidos en Santo Domingo, aunque españoles de adopción, puesto que hace 28 años que residen en nuestro país, **Los Dominicanos** son unos grandes intérpretes del auténtico *merengue*, muy de moda en nuestras salas de baile, al igual que la *salsa*. En su trayectoria artística han realizado numerosas grabaciones, imprimiendo en ellas el sabor sabrosón de la música caribeña. Después de una larga gira por Estados Unidos y El Caribe, han llegado a nuestro país para preparar el lanzamiento de su Santo Domingo, que será un *bombazo* este verano, pues en él presentan los últimos *merengues*. Rafael y Esperanza, que así se llaman, nos ofrecieron en Zorba algunas primicias. Fotos: ENRIQUE



# Charley

BURGUER PUB

PINCHOS MORUNOS \* SANDWICHES \* HAMBURGUESAS

CUESTA JULIO JIMENEZ, 3 \* TELEFONO 25 18 49 \* AVILA



DISCOTECA

# Liberty

Cuesta Julio Jiménez, 1

AVILA

# De copas por la Zona Norte (y III)



Finalizamos hoy nuestro recorrido por la noche de la Zona Norte tomando unas copas en los discobares **Kilómetro 0** y **Lotus**, vecinos entre ellos y ambos con larga trayectoria, aunque el primero de ellos lleva bastante más tiempo abierto porque **Ñoño**, su inagotable propietario, hizo reforma hace unos tres años y cambió de nombre al establecimiento, con lo que sin duda ha ganado en decoración y categoría. Ahora, el ambiente es distinto y todo mucho más agradable y, así, va sobre ruedas.

Por lo que se refiere al **Lotus**, son ya tres los años que lleva abierto. Se trata de un establecimiento bien distribuido y relativamente amplio, dirigido por **Vicente**, un especialista en servir *cucarachas*, especie de combinado en pequeñas dosis, donde el aguardiente y el licor de café parecen ser los protagonistas.

Fotos: ENRIQUE





**PLATO**  
*Disco Bar*

UNA DISCOTECA DE CINE  
NAVALPERAL DE PINARES (ÁVILA)  
TELEF. 898 06 45



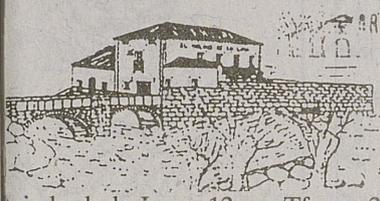
**PIONEROS DEL SONIDO**

**DAS - J.B.L. - BOSE**  
**ROLAND - YAMAHA**  
**ECLER - PEAVEY**  
**AEQ - BOSS...**

Pl. Santa Teresa, 1. ÁVILA. Telf. 21-15-43



**EL MOLINO DE LA LOSA**



**BAR RESTAURANTE**

★★

**Todos los miércoles  
Gran cocido casero**

ajada de la Losa, 12. Tfnos.: 21 11 01 - 21 11 02 AVILA

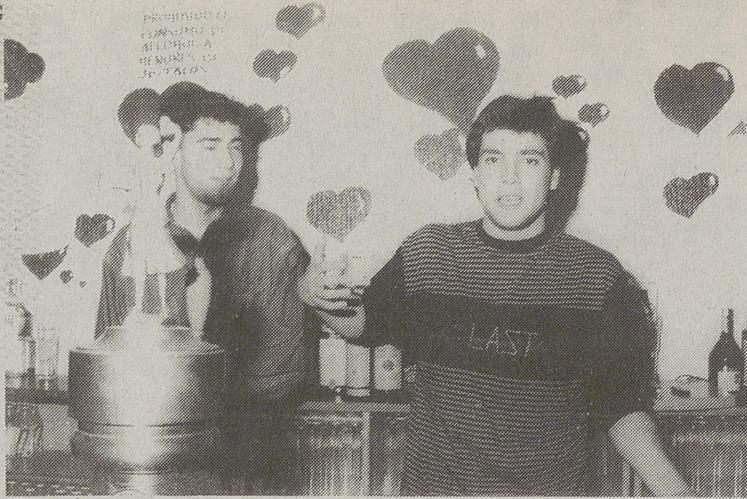
**HORARIO**  
de  
3 tarde  
a  
3 madrugada

**MUSICA EN VIVO  
AMBIENTE SELECTO**

PIANO-BAR

**Zorba**

Telf. 25 16 14 Frente a estación de autobuses AVILA



El personal ya sale a la calle

## Nueva decoración a base de corazones en el discobar "La Mina"

Félix, el propietario del discobar La Mina, aparte de comprar un cochazo que mete miedo, se ha sentido romántico y ha instalado una nueva decoración a base de corazones rojos, algunos de ellos con flecha atravesada y todo, para atraer a los clientes enamorados, que en este lugar se encuentran ahora más en su sa que nunca. Pero como era mucho el curro, mejor dicho, los razones que era necesario pintar, solicitó la colaboración de años clientes y amigos, que se divirtieron todo lo que quisieron con la pintura roja y el pincel, hasta que aquello quedó de un medio subido. ¡Este Félix! Fotos: JUANILLO Y CARLOS



**PUB**

Tel: 22 25 94  
Alfonso el Sabio, 7

*Aquí  
tu  
Publicidad*

Teléfono 25-15-36/37

**P.B  
Cava**

Dr. Jesús Galán, 10  
Telf.: 21-27-02 AVILA

*Risca*

Plazuela de las Vacas,  
AVILA



on partido de fútbol incluido

## El discobar "La Rúa" celebró sus tres años

El discobar **La Rúa** ha celebrado su tercer aniversario en olor de multitud y, para hacerlo de forma original —que este **Paco** es recurrente, el jodío— obsequió a la gente con una botella en la que la etiqueta ponía que **La Rúa** había recibido el trofeo internacional a la marcha nocturna. No tiene abuela, el tío este, pero no extrañaría nada que fuera cierto. Además, la gramola del local estuvo gratis esa noche, y muchas copas también. Por si fuera poco, organizó un partido de fútbol contra el equipo del barrio de Las Cajas con un árbitro claramente comprado, y el equipo de **La Rúa** ganó el trofeo, aunque empataron a dos tantos.

Fotos: ENRIQUE





# Da Vinci

AVILA

Ntra. Sra. de Sonsoles, 22



Cervecería

# La Cañita

C/ ENRIQUE LARRETA, 5. Teléf.: 21 31 95

ESPECIALIDADES EN:

- \* LACON
- \* JAMON IBERICO
- \* PATES
- \* QUESOS

Durante dos días seguidos, en la discoteca "New York"

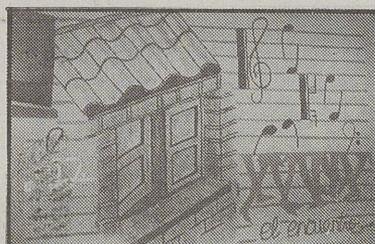
# Una asamblea de brujas y brujos, con escoba y todo, se celebró en Ávila



Una asamblea de brujas y brujos, a los que no les faltaba ni la escoba, ni el sombrero picudo, ni sus trajes de raso negro, se ha dado cita en Ávila durante dos días seguidos; mejor dicho, dos noches porque ya se sabe que estos personajes prefieren las horas nocturnas para realizar sus aquelarres y volar montados en el palo de la escoba sobre las ciudades.

En Ávila, a donde volaron a la discoteca New York donde había una fiesta especialmente preparada para ellos, se lo pasaron de miedo junto a los otros muchos jóvenes que allí estaban bailando y divirtiéndose hasta mucho después de que llegaran las brujas. Mismamente, cosa de brujería parecía aquello.

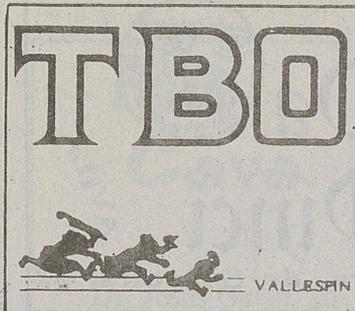
Fotos: ENRIQUE



**PUB EL  
ENCUENTRO**

C/ DOCTOR JESÚS GALÁN, 37  
TELEF.: 25-32-42

ÁVILA



*Aquí  
tu  
Publicidad*

Teléfono 25-15-36/37



Comieron tarta entre amigos

## La discoteca "New York" cumplió tres añitos

Hace unos días, la discoteca New York cumplió su tercer aniversario de llamarse como tal, porque de todos es conocido que ha cambiado de nombre en varias ocasiones, tantas como reformas ha tenido hasta quedar convertida en un centro donde los muchos jóvenes de Ávila disfrutaban a tope con sus amigos y amigas y los que conozcan mientras se encuentran en esta sala.

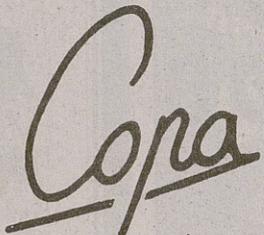
Llegado el momento, Luis, el propietario del establecimiento, se dispuso a encender las tres

velitas que adornaban la succulenta tarta, y hacerla después pedazos, que fueron repartidos entre los asistentes, hasta que el dulce de aniversario fue visto y no visto, porque a nadie le amarga un dulce.

La noche resultó muy animada y, cuando llegó la hora, el personal se fue despidiendo, con el deseo de que al próximo año no falte la fiesta y una tarta, a la que haya que soplar cuatro velas, y así sucesivamente.

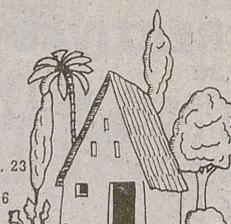
Fotos: ENRIQUE





**AVILA DISCO**

**LA BARRACA**



San Juan de la Cruz, 23  
Tf. 22 85 26

Bar "HEAVY METAL"

EL



C/ Cuartel de la Montaña, 15  
Teléfono 225104 AVILA

**DOMINGO - 12**

## Liberty

DISCOTECA

**LIGHT**

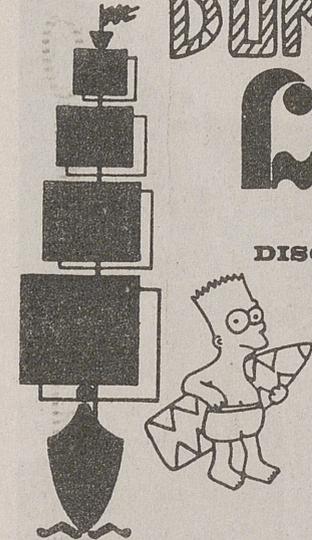


HUMO  
ALCOHOL  
¡¡¡NO!!!

¡¡¡TERRAZAS!!!

¡¡ ESPERADME!!  
QUE YO TAMBIEN  
QUIERO IR A...  
DISCO LIBERTY

© 1991  
CESAR H MARIO



**¡¡¡OYE MIRA!!!**

SI Tienes entre 14 y 16 años  
Y QUIERES PASAR UNA  
TARDE LIGHT Y DIVERTIDA,  
¡¡ NO TE LO PIENSES MAS!! DI  
QUE NO AL TABACO Y AL ALCOHOL  
Y VEN A DISFRUTAR ENTRE  
LAS 5 Y LAS 8 DE LA TARDE  
CON LA MUSICA DE MODA Y  
LOS CONCURSOS MAS ORIGINALES  
QUE TE PUEDAS IMAGINAR.

**PROTAGONIZA TU  
AMBIENTE ¡¡ VEN A LO LIGHT !!**

### La discoteca "Guay" regala consumiciones

A partir de hoy, los propietarios de la discoteca Guay van a repartir invitaciones con derecho a una consumición, que podrá tomarse de 12 de la noche a 3,30 de la madrugada. Esta singular iniciativa seguirá estando vigente durante todo el fin de semana, con lo que podrán ser muchos los que se beneficien de ello, acudiendo a Guay antes de la hora límite establecida por la dirección.

### El día 18 se entregarán en Ávila los premios Master a la Popularidad

El próximo día 18, sábado, se hará entrega en Ávila de los premios Master a la Popularidad a una veintena de industrias y comercios de la capital y provincia, en un acto que comenzará a las 21,30 en el Hotel Valderrábanos, siendo sus presentadores la guapa actriz Violeta Cela y Juan Antonio Prieto. Para mayor información, dirigirse a los señores Calleja en el hotel citado. Tlf. 211023, o Chamorro, Tlf. 987-273737; Fax 273222.

### El discobar "Dino's" programa actuaciones en directo

Desde el pasado 1 de mayo, el discobar Dino's, de la baja de Santo Tomás, ha comenzado a programar actuaciones en directo de grupos marchosos, con el fin de calentar el ambiente nocturno de Ávila. En El Carabo iremos informando de cada acontecimiento, una vez que hemos vuelto de vacaciones.

**Los menores de 14 a 16 años podrán entrar en "Liberty" los domingos por la tarde**  
Los menores de 14 a 16 años, que tienen legalmente prohibida la entrada en establecimientos públicos, podrán hacerlo desde el próximo domingo, de 5 a 8 de la tarde, en la discoteca Liberty, donde se celebrarán fiestas para ellos sin alcohol ni tabaco. Esta modalidad de discoteca Light está muy de moda en toda España y ahora en Ávila se implanta también, con el fin de que los chavales tengan un lugar con música donde estar con los amigos, en un ambiente sano y divertido.

**Automáticos AVILA, S.A.**  
**MAQUINAS RECREATIVAS**  
N. E. O. 10.736  
C/ Eduardo Marquina, 24  
• 05001 AVILA •  
Teléfs. 22 19 55  
22 16 53

**DINO'S**  
• A V I L A •  
C/ Alferez Provisional

**DISCO-BAR**  
C/ Trinidad, s/n. AVILA

Durante este fin de semana

## Marta Vallejo, una gran voz de la música española, en Piano-Bar "Zorba"

Las noches del Piano-Bar Zorba de mañana y el sábado estarán animadas por la cantante de música española Marta Vallejo, considerada una gran dama de la canción. Así, al menos lo ha demostrado en sus trece años de andadura artística, actuando en salas de fiestas, discotecas y otros establecimientos públicos similares.

Esta sevillana de nacimiento y madrileña de adopción es,

ahora precisamente, cuando se encuentra en plenitud artística y creativa. Tiene en su haber cinco discos grabados, pero es ahora cuando acaba de grabar un LP, de variado y exquisito repertorio, que la hará oírse con más fuerza y profundidad que nunca.

Las actuaciones en Zorba comenzarán a las 12,30 de la noche.



## VIERNES --- 10

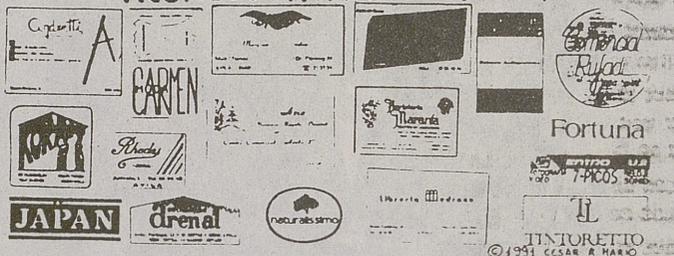
# Liberty

DISCOTECA 20:00 HORAS

# FIESTA DE LA PRIMAVERA

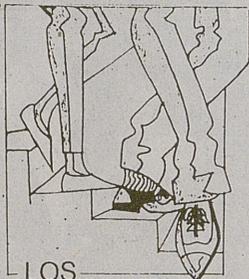
VEN A DISFRUTAR DE LA PRIMAVERA CON UNA GRAN FIESTA EN AGRADECIMIENTO A LAS CASAS COMERCIALES QUE NOS HAN APOYADO CON SUS REGALOS.

IFANTASTICOS CONCURSOS Y REGALOS PATROCINADOS POR:



### CONSUMICIONES A 30 DUROS EN "LIBERTY"

De lunes a viernes, la discoteca Liberty pone a 30 duros, o sea, 150 pesetas, las consumiciones, lo mismo da que sean alcohólicas que de otro modo. Mientras tanto, seguirán con sus divertidas fiestas semanales, que tanto éxito han tenido este invierno. Esta vez será una fiesta en homenaje a las casas comerciales que han colaborado con sus regalos, ahora que parece llegar la primavera.



LOS SOTANILLOS

DISCO BAR



LA MINA AVILA



AVILA

Aquí tu Publicidad

Teléfono 25-15-36/37

# Especial Nocturno



Arriba, fotos: JUANILLO Y CARLOS; Resto: ENRIQUE

# Especial Nocturno

## Noches de corazones

Con la llegada de mayo, las noches de corazones se hacen más atentas, y se refleja hasta en las paredes, como es el caso del disbar **La Mina**, que ha estrenado decoración para poner un fondo tierno y optimista a los jóvenes que allí acuden, se citan o encuentran. Pero también llegan las noches de corazones cálidos, con la llegada de la primavera, para otros muchos abulenses, más o menos jóvenes, porque no todo va a ser currar o estudiar y perder, a veces, el buen humor. Hay que sonreír y hacer sonreír, aunque muchas veces las cosas se nos pongan crudas, que se nos ponen.

Fotos: ENRIQUE



# Rasil

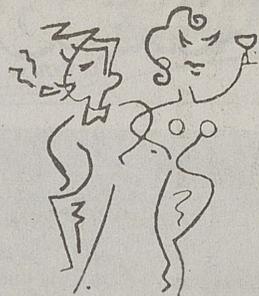
Tus Tiendas

Andrés Sánchez



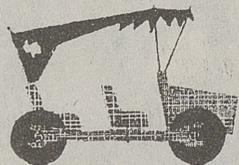
ESTA PRIMAVERA TENEMOS MUCHO QUE VER CONTIGO  
Comuneros de Castilla, 8 y 12. ÁVILA.  
SE TRATA DE MODA

¡¡Tu ambiente!!



**DC Guay** AVILA

Ctra. Madrid, Km. 110  
(Antiguo Bananas)  
Telf.: 22 22 35 AVILA



**AUTO-ESCUELA  
COLLADO**

**DONDE EL  
CARNET DE  
CONducIR  
ES MAS FACIL**

San Juan de la Cruz, 23

☎ 22 20 08

AVILA

FOTO-ESTUDIO

**Robert**

Ntra. Señora de Sonsoles, 67  
Teléfono 22 33 19  
AVILA

**FOTOS Y  
DIAPOSITIVAS  
EN UNA HORA**



En "Pentágono"

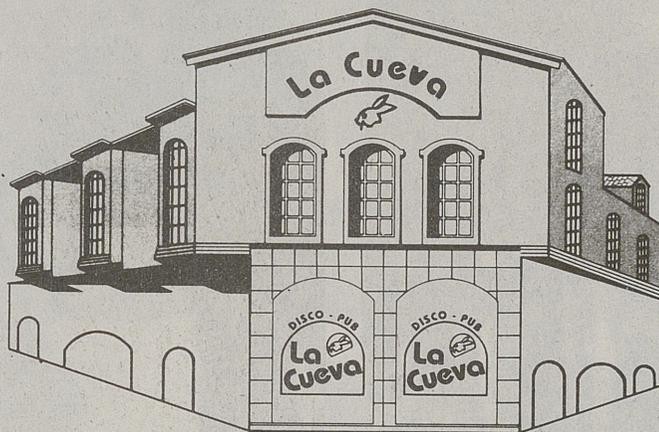
**"Cima's" actuó  
en Muñana**

Antes de comenzar el puente de mayo, el grupo abulense Cima's actuó en la discoteca Pentágono, que ha cambiado recientemente de dirección y los nuevos propietarios tienen proyectado que vayan a su sala distintos grupos durante los fines de semana. El solista Richard y el resto de los componentes del grupo hicieron en esta discoteca una exhibición de su buen estilo musical, en medio de un ambiente nutrido de jóvenes, que disfrutaron del vivo ritmo ofrecido por Cima's, quienes dominan los más diversos y actuales temas del momento con gran facilidad.

En la foto, dos de los componentes de Cima's, con Juanillo, enviado especial de El Cá-rabo.

Foto: CARLOS

**SI TE VA LA MARCHA  
VEN A...**



**DISCO-PUB**

**«LA CUEVA»**

**En Santa María del Berrocal (Avila)**

**Recién inaugurada**

**Pasa un rato inolvidable...**

**Recién inaugurado**

**"La Cueva", un  
gran complejo  
hostelero en St<sup>a</sup>  
M<sup>a</sup> del Berrocal**

Hace escasas fechas fue inaugurado en la comercial localidad de Santa María del Berrocal un gran complejo hostelero, propiedad de Comercial Textil Gredos S.A., en el que destacan su Disco-Pub y su mesón restaurante.

El día de la inauguración y posteriores fue numerosa la gente de la localidad, de la vecina Piedrahíta y de otros pueblos de la zona que se dieron cita en este nuevo establecimiento, que será sin duda centro de la atención diurna y nocturna de buen número de clientes de esta bella comarca e, incluso, de Ávila capital, donde el propietario es persona muy conocida y cuenta con tres negocios de ropa y textiles de gran éxito entre el público abulense

RESTAURANTE



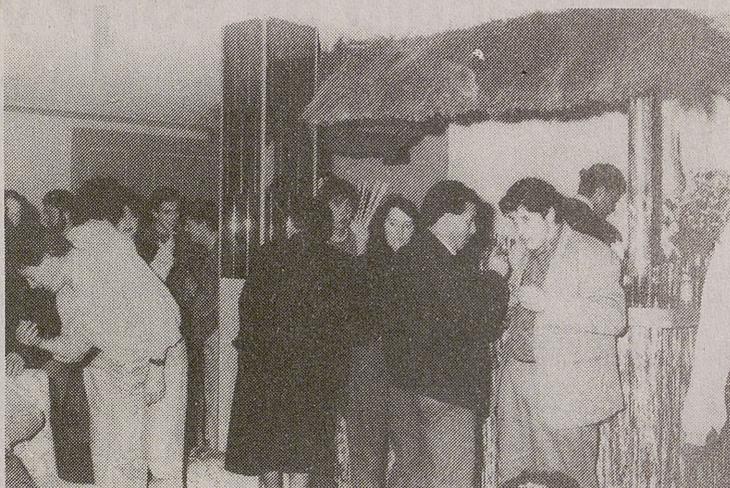
**Doña Guiomar**

Tomás Luis de Victoria, 3  
Teléfono 25-37-09 ÁVILA



RESTAURANTE  
**Hermanos  
Martín**  
HORNO DE ASAR

AVDA. DE MADRID, S/N. (Frente a la Seguridad Social)  
☎ 25 21 03 - 21 25 41 • ÁVILA



### “Vértigo”, nueva discoteca para San Pedro del Arroyo.

Recientemente ha sido inaugurada una nueva discoteca en la vecina localidad de San Pedro del Arroyo. Su nombre es Vértigo, y promete ser uno de los centros de diversión importantes a medio camino entre Ávila y Peñaranda de Bracamonte, localidades que absorben buen número de jóvenes durante los fines de semana. Ahora, con la discoteca Vértigo existe una opción nueva e interesante, como lo demuestra la afluencia de público que desde su inauguración han pasado por esta sala. Fotos: JUANILLO Y CARLOS



*El Cocedero*

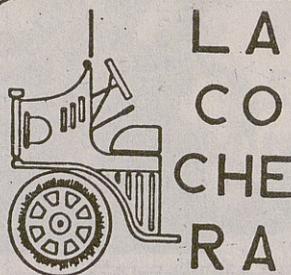
**RESTAURANTE - BAR**

Toda clase de mariscos,  
pescados y carnes

**Especialidad:**

Langostas. Centollos. Nécoras. Gambas. Navajas.

Ctra. Ávila-Burgohondo, Km. 2,5 Telf. 25.09.42 ÁVILA



RESTAURANTE  
**COCINA SELECTA  
DEL MERCADO**

AVDA. PORTUGAL, 47  
Reservas Telf.: 21-37-89.  
05001 AVILA

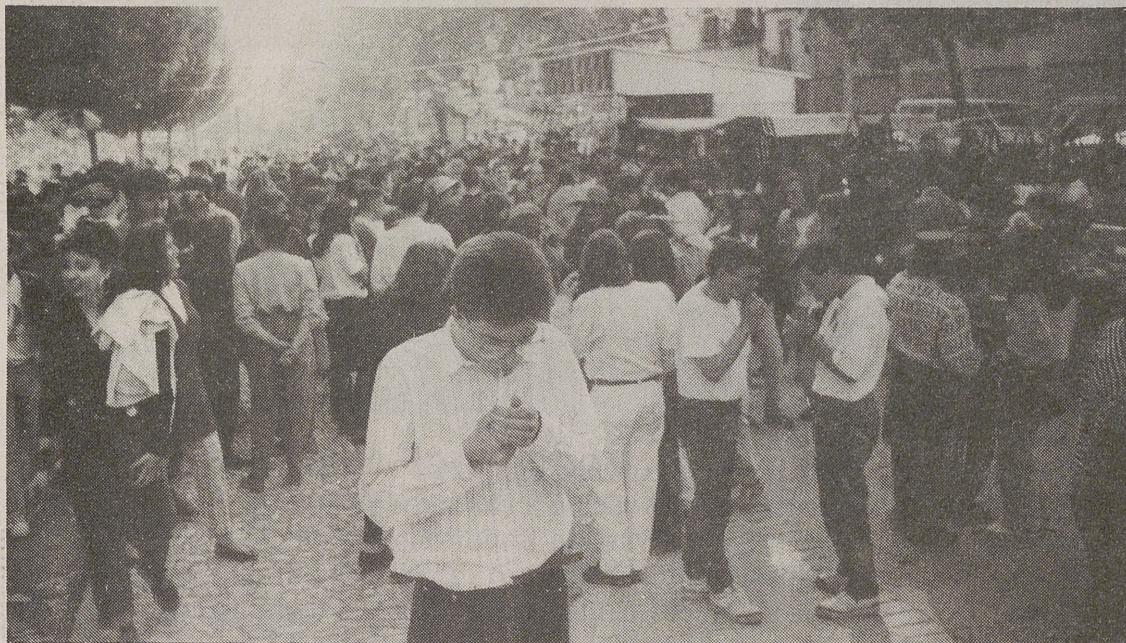
*Miguel Jiménez*

# Fiestas de España

**El Cárabo**  
LA NOCHE DE AVILA  
Se acuerda Juan Ruiz-Andrés  
Albano Herrero Mora

Cien cruces a concurso, cien verbenas a la vez

## La Cruz de Mayo en Granada, un espectáculo de color y animación

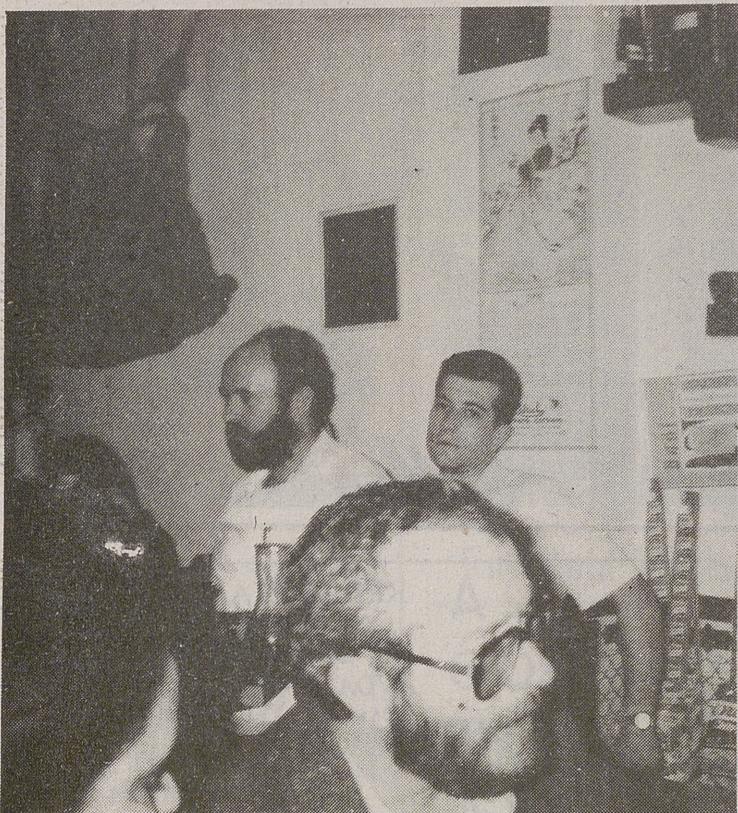


Las calles de Granada eran un río humano.

Entre las fiestas grandes de España, la Cruz de Mayo granadina no puede dejar de conocerse. Este año El Cárabo y otros abulenses estuvimos allí, aprovechando el puente de cinco días. Un espectáculo de color y una enorme animación reinante dominaban la ciudad de la Alhambra de una punta a otra, día y noche. Cien grandes cruces, adornadas con toda clase de objetos y plantas, fueron levantadas por todos los barrios, en reñida competición; y en torno a ellas, cien verbenas hicieron de Granada una gigantesca demostración de alegría desatada, donde la música y las mujeres por sevillanas inundaban calles y plazas, mientras los caballos árabes danzaban asimismo por toda la ciudad, bellamente enjaezados.

Al llegar la tarde, las cercanas playas de Motril y Salobreña permitían a los abulenses darse un buen baño, antes de iniciar la nueva noche.

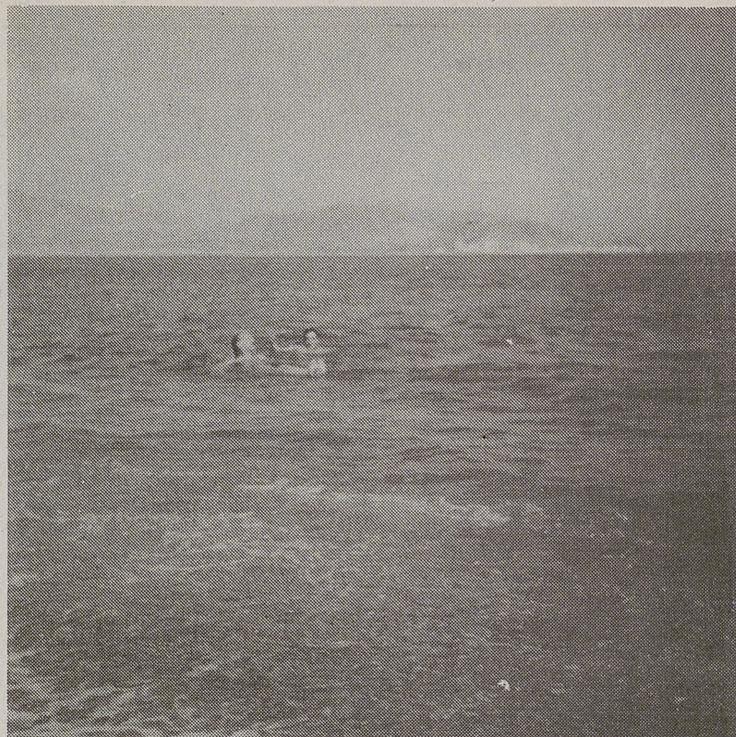
Fotos: EL CÁRABO



El Mesón del Churrasco, simpática parada y fonda para "El Cárabo"



Caballos, jinetes y bellas granadinas inundaban la ciudad



**Verbenas, mucha marcha nocturna y diurna, playas y nieve, a un tiempo.**

Toda la ciudad de Granada era un hervidero de gente en fiesta continua. Docenas de establecimientos nocturnos se apiñan, pared por medio, junto al Camino de Ronda, en la zona nueva de la ciudad, y allí, El Mesón del Churrasco, donde el barbudo Paco y su compañero de fatigas son unos genios atendiendo al personal, con buena comida y buena bebida día y noche, y una simpatía contagiosa, aunque en la foto que publicamos les pillásemos muy formalitos. Y junto a Granada, por un lado la nevada sierra y, por otro, las soleadas playas. Lo tiene todo, hasta gentes de Ávila. Fotos: EL CÁRABO



**DESCUBRE LO MÁS DIVERTIDO  
DE SAN PEDRO DEL ARROYO**

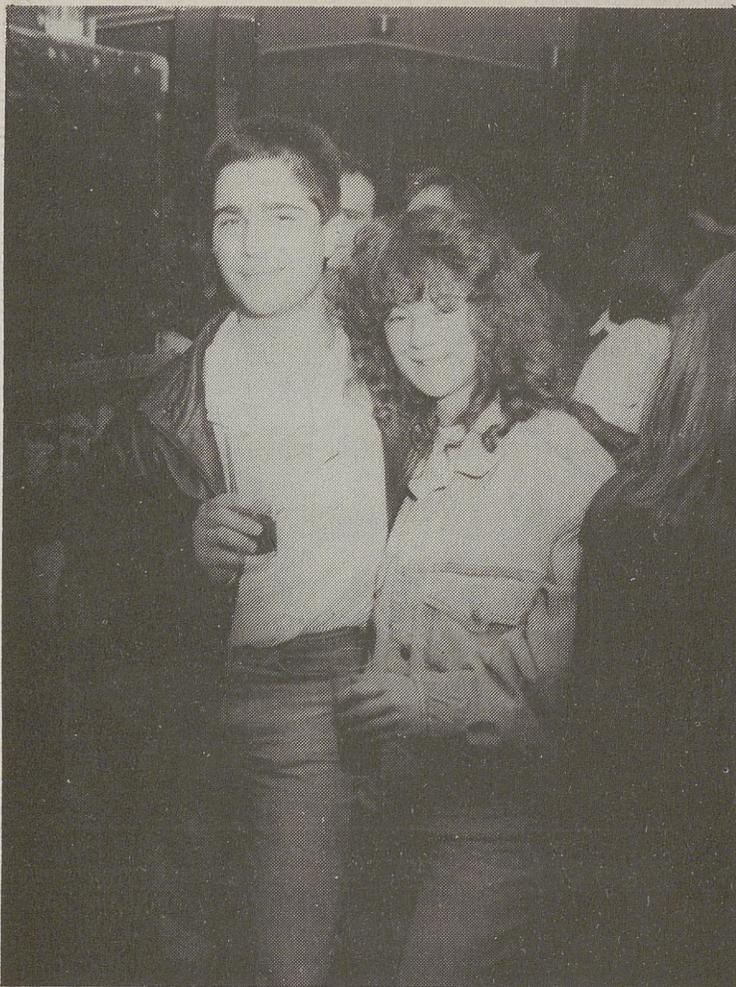
**D  
I  
S  
C  
O  
T  
E  
C  
A**



**VERTIGO**

**...ES PARA DESCUBRIRSE**

**A 10 MINUTOS DE AVILA**  
Ctra. de Avila-Salamanca, km. 25  
(Junto al Restaurante "El Valle")



**La Noche de Avila**

**El Catino**  
LA NOCHE DE AVILA  
de mano Juan Antonio Ruiz de Vitor  
Alberto Herrero Mesa

## De copas

**Ateneo.-** Plaza de la Catedral, 7. Teléfono 221250.

**Cava.-** Doctor Jesús Galán, 10. Teléfono 212702.

**Chelsea.-** Alfonso de Montalvo, 11. Teléfono 229528.

**Comecocos.-** Capitán Peñas, 10.

**Copacabana.** Avenida de Portugal, 37. Teléfono 212741.

**Da Vinci.-** Nuestra Señora de Sonsoles.

**Dogos.-** Avda. de Portugal, 1. Teléfono 213138.

**Don Yo.-** Pedro Lagasca, 1. Teléfono 251933.

**El Estudio.-** S<sup>a</sup> M<sup>a</sup> de la Cabeza, 2.

**Fleming.-** Doctor Fleming, 28. Teléfono 211130.

**Fibra Óptica.** Paseo de San Roque, 12. Teléfono 213828.

**Fú de Copas.** Paseo de San Roque, 6. Teléfono 212652.

**Guango.-** Avenida de Portugal, 24. Teléfono 213669.

**Juan Luis.-** Plaza de Nalvillos. Teléfono 211477.

**La Nao.-** Trinidad s/n. Teléfono 221852.

**La Parrilla.-** Plaza de Santa Teresa.

**La Rúa.-** Capitán Peñas, 16. Teléfono 250155.

**La Tabernita del Cava.-** Gabriel y Galán, 3. Teléfono 228843.

**Patús.** Generalísimo, 11. Teléfono 211111.

**Pizarra.-** Alfonso de Montalvo, 11. Teléfono 228913.



**¡Oh, Calcuta!.-** Doctor Fleming, 10.

**Punto.-** Alfonso el Sabio, 7. Teléfono 222594.

**Risas.-** Plaza de las Vacas, 10.

**Sur.-** Jesús del Gran Poder, Teléfono 220039.

**Venecia.-** Avenida de Portugal, 18. Teléfono 212021.

**Verona.-** Gabriel y Galán, 5. Teléfono 222968.

## Salas

**Copa Disco.** Cristo de la Luz, s/n. Teléfono 223508.

*Noches con solera en instalaciones renovadas.*

**Farolais.-** Carretera de Villacastín s/n. Teléfono 223298.

*Tablao flamenco con actuaciones.*

**Xanofer.-** Pla y Deniel, 2.

**Zorba.-** Jardín del Recreo s/n. Teléfono 251614.

*Piano-Bar con actuaciones en directo.*



Dr. Fleming, 28 ☎ 211130



AVDA. PORTUGAL, 18

eL  
**BAR**

SAN SEGUNDO, 40 AVILA

## Discobares

### Zona de Vallespín

- Cloque.**- Vallespín 27. Teléfono 224650.  
**El Patio Chico.**- Martín Carramolino, 6.  
**El Pocillo.**- Vallespín, 56. Teléfono 250148.  
**La Tabernilla.**- Conde Don Ramón.  
**Privée.**- Vallespín. Teléfono 251385.  
**Pum-Pim.**- Santo Domingo.  
**Tuturú.**- Conde Don Ramón. Teléfono 250650.  
**TBO.**- Vallespín, 47. Teléfono 211871.  
**Vallespín 47.**- Vallespín. Teléfono 220349.

### Zona de San Antonio

- Chaplin.**- Virgen de la Vega, 21.  
**Interferencia.**- Virgen de las Angustias, 31.  
**La Escalera.**- Luis Valero, 2. Teléfono 212252.  
**Los Sotanos.**- David Herrero, 1. Teléfono. 220111  
**Paraguas.**- Virgen de las Angustias, 33. Teléfono 225316.  
**Venansur.**- Segovia, 20. Teléfono 222686.



### Zona Cuesta JJ Calle Valladolid

- Burbujas.**- Independencia.  
**Clavicordio.**- Cuesta de Julio Jiménez, 2.  
**Charly (Burguer Pub).**- Cuesta de Julio Jiménez, 3. Teléfono 251849.  
**Kilómetro Cero.**- Fray Luis de San José, 6. Teléfono 226421.  
**Lotus.**- Virgen de la Soterraña, 13.  
**Pall Mall.**- Juan Angel Nebreda, 3. Teléfono 211764.

### Zona de Las Vacas

- Cava.**- Doctor Jesús Galán, 10. Teléfono 212702.  
**Chao Bacalo.**- Plaza de las Vacas.  
**La Nao.**- Trinidad, s/n. Teléfono 221852.  
**Risas.**- Plaza de las Vacas, 10.  
**El Encuentro.**- Doctor Jesús Galán, 37. Teléfono 253242.  
**El Corrillo.**- Travesía de la Paz.

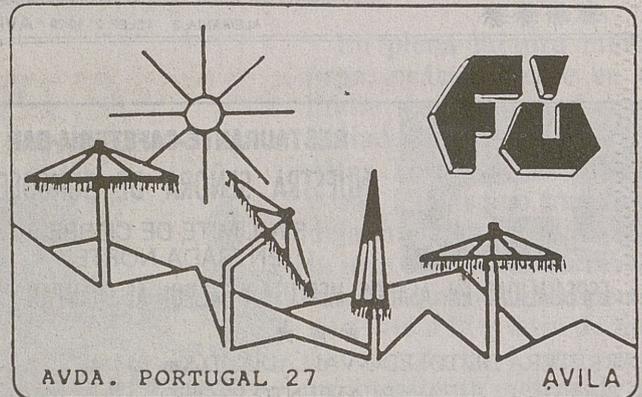
### Zona de Santo Tomás

- El Escudo.**- Castillo de la Mota, 2. Teléfono 224166.  
**La Mina.**- Cardenal Cisneros, 23. Teléfono 223030.

La **NOVELA** de Avila

## Salas

- Copa Disco.**- Cristo de la Luz s/n. Teléfono 223508.  
**Escape.**- Vallespín, 8. Teléfono 223647.  
**Fú Disco.**- Avenida de Portugal, 27. Teléfono 212106.



- Pedal.**- Bilbao, 39.  
**Sur.**- Jesús del Gran Poder. Teléfono 220039.  
**Dino's.**- Alférez Provisional.

- A su aire**  
**Bar Yupi.**- Alférez Provisional Tlf. 252335.  
**Cómic.**- Plaza de la Feria.  
**Comecocos.**- Capitán Peñas, 10.  
**El Bar.**- San Segundo, 40.  
**La Barraca.**- San Juan de la Cruz, 23. Teléfono 228526.  
**La Rúa.**- Capitán Peñas, 16.  
**Zona Cero.**- Plaza de la Feria.  
**La Cerneja.**- Avenida de Portugal, 27  
**El Otro.**- Capitán Peñas, 14.

### Sólo Heavy

- El Tren.**- Cuartel de la Montaña, 15. Teléfono 225104.

- Guay Disco.**- Carretera de Villacastín s/n. Teléfono 229485.  
**Liberty.**- Cuesta de Julio Jiménez 1. Teléfono 213113.  
**Los Caballeros.**- Estrada, 12. Teléfono 228254.  
**New York, New York.**- Avenida de Portugal, 3 y 5. Teléfono 212715.  
**Wappa.**- Carretera de Martiherrero.  
**Perfil.**- Av. de Madrid, 40.

## Clubs nocturnos

- El Arco.**- Marqués de Benavites.  
**Winsor.**- Avenida del 18 de Julio.  
**Zagora.**- Conde Don Ramón.



Aquí  
tu  
publicidad  
Teléfono 25-15-36/37

# LOS RESTAURANTES



## El Fogón de Santa Teresa

RESTAURANTE DEL HOTEL PALACIO VALDERRABANOS  
ALEMANIA, 3 TELEF. 21 10 23 AVILA



## RESTAURANTE-CAFETERÍA-BAR NUESTRA SEÑORA DE SONSOLES

SIN LÍMITE DE CIERRE  
ENTRADA NORTE

ESPECIALIDAD ÉN: ASADOS, MERLUZA Y SALMÓN AL CHAMPÁN



CARRETERA DE TOLEDO-VALLADOLID Km. 05

☎ 22 87 33

APARCAMIENTO PROPIO

AVILA

Cat.	Nombre Establecimiento	Localidad / domicilio	Nº Plazas
3*	El Rastro ☎ 211218	Pza. del Rastro, 4	154
4*	Rollón ☎ 220740	Onésimo Redondo, 1	16
4*	El Sol ☎ 226424	Vasco de Quiroga, 1	25
4*	Victoria ☎ 221512	Virgen de Covadonga, 8	24
4*	El Zamorano ☎ 211109	Tostado, 6	24
3*	Mesón El Sol ☎ 220211	Catra. Avila-Villalba	253
3*	Los Tres Caballeros ☎ 212070	Estrada, 12	300
4*	El Rancho ☎ 220002	C. Sonsoles, N-403 K2,6	35
3*	Sur ☎ 220039	Jesús del Gran Poder, 37	80
4*	Mesón Gredos ☎ 211738	Comuneros de Castilla, 4	24
3*	Ocambo ☎ 222009	C. N-110. AV-Villacastín	80
3*	Neptuno ☎ 221487	Ctra. Villac.-Vigo N-110	300
4*	Yago ☎ 220041	S. Pedro Bautista, 17	35
4*	Rosi ☎ 220075	David Herrero, 1	26
4*	Los Leales ☎ 211329	Pza. de Italia, 4	32
4*	La Ronda ☎ 221986	Avda. de Madrid, 56	25
4*	Hermanos Martín ☎ 226573	Valladolid, 40	12
3*	Grand Prix ☎ 213811	Pza. San Nicolás, 21	100
4*	Venta de S. José ☎ 227311	C. Burgoh.-Casavieja	25
3*	Mesón de Castilla ☎ 225022	Virgen de Sonsoles s/n	106
3*	D.º Guiomar ☎ 253709	Tomás Luis de Victoria, 3	110
4*	La Canaleja ☎ 213131	Ctra. Salamanca, s/n	36
4*	Los Amigos-2 ☎ 211451	Avda. de Madrid, 15	123
4*	Mesón Las Brasas ☎ 226376	Ctra. de Madrid, Km. 110	90
3*	Chino Gran Magalia ☎ 226882	Duque de Alba, 8-Bajo	69
3*	Restaurante El Abuelo ☎ 225644	Avda. Portugal, 27	36
3*	Brighton ☎ 227295	Cristo de la Luz, s/n	300
4*	Las Murallas ☎ 229362	Pza. de San Vicente, s/n	36
3*	Universal ☎ 225898	José Antonio, 23	110
4*	El Olimpo ☎ 227689	José Antonio, 27	190
4*	Mesón del Jamón ☎ 226216	Dr. Fléming, 26	62
3*	La Posada de la Fruta ☎ 222863	Pedro Dávila, 8	140
3*	Baviera ☎ 213689	Vallespín, 10	26
4*	El Yantar ☎ 213569	San Pedro Bautista, 11	45
3*	El Molino de la Losa, ☎ 211101	Bajada de la Losa, 12	110
3*	La Cochera 47 ☎ 213789	Avda. de Portugal, 47	160
3*	El Patio Chico ☎ 252114	C/ Martín Carramolino, 6	164
3*	Hermanos Martín ☎ 252103	C. de Madrid, km. 9,600	365
4*	El Tabernón ☎ 252056	S. Segundo, 40	89
3*	Mesón El Puente ☎ 225051	Bajada de la Losa, 2	50
3*	El Cocedero ☎ 250942	C. AV-Burgohondo K. 25	55
3*	Hostería Bracamonte ☎ 251280	C./ Bracamonte, 6	

Cat.	Nombre Establecimiento	Localidad / domicilio	Nº Plazas
<b>AVILA</b>			
2*	Tiro de Pichón ☎ 220026	Ctra. El Espinar, s/n	
3*	La Santa ☎ 212156	Pza. Sta. Teresa, 16	80
3*	Palomar. ☎ 213104	Vara del Rey, 5	88
3*	Casa Patas ☎ 213154	San Millán, 2	66
3*	Piquío ☎ 211418	Estrada, 2	212
4*	La Marquesina ☎ 212042	Afuera Puente Adaja, 21	20
3*	Copacabana ☎ 211110	San Millán, 7	100
3*	El Torreón ☎ 213171	Tostado, 1	116
3*	Estación Renfe ☎ 227622	Estación Renfe	32
4*	Casa Cañas ☎ 224442	Onésimo Redondo, 4	8
4*	Casa Teodorillo ☎ 212061	Vallespín, 21	12
3*	El Ruedo ☎ 213198	Larreta, 7	40
4*	Casa Patas ☎ 211180	Afuera Puente Adaja, 25	46
4*	Casa Valentín ☎ 212813	Vallespín, 28	7
4*	Celedonio ☎ 212008	Martín Carramolino, 14	16
3*	El Rincón ☎ 213152	Zurraquín, 6	70
2*	Casa Felipe ☎ 21 39 24	Pza. de la Victoria, 12	24
4*	Gloria ☎ 213140	Vallespín, 7	16



Restaurante

C./ Bracamonte, 6  
Teléf. 25 12 80 - 21 28 66

## RESTAURANTE PISCINA "EL TIRO"

NUEVA DIRECCIÓN

CELEBRAMOS SU PRIMERA COMUNIÓN CON FIESTA INFANTIL

Abierta la inscripción de Socio para disfrute de instalaciones Temporada 91-92.

Reserve su mesa

Tel.: 22-00-26

Carretera El Espinar, s/n.

ÁVILA

# PROVINCIA



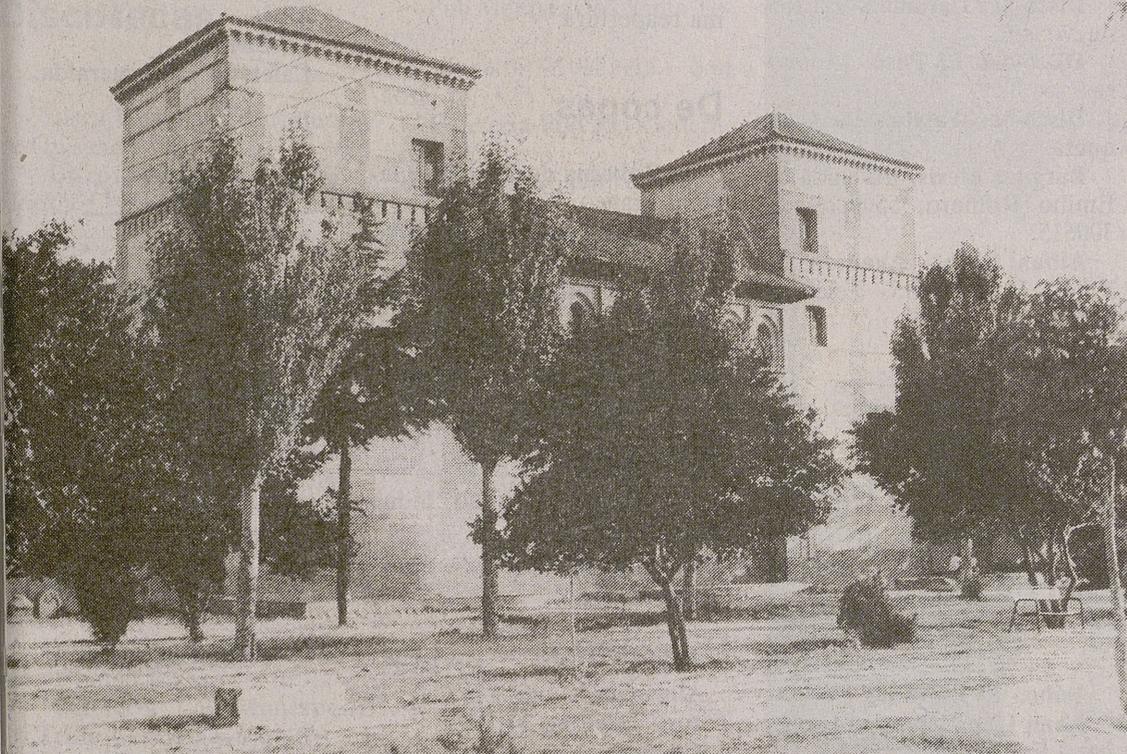
## Madrigal de las Altas Torres

En plena llanura mora-  
ña, prácticamente en el  
límite norte que linda con  
Valladolid, Madrigal de las  
Altas Torres se vislumbra  
desde lejos como una ban-  
deja mudéjar coronada por  
la más alta de las torres de  
nuestra provincia: la perte-  
neciente a la iglesia de San  
Nicolás de Bari, que supe-  
ra los setenta metros de al-  
tura, gracias a su esbelta y  
apizarrada aguja.

Madrigal históricamente  
está llena de recuerdos y de  
vestigios, destacando entre  
los primeros la figura de su  
hija Isabel la Católica y de  
Vasco de Quiroga. Entre  
los segundos, los restos de  
su circular muralla mudé-  
jar; el palacio del Rey  
Juan, padre de Isabel; y las  
iglesias de San Nicolás y de  
Santa María, entre otros.

Sus más de 2.000 habi-  
tantes, no obstante, difícil-  
mente pueden vivir con  
este legado, aun siendo  
mucho, y han de buscarse  
el sustento en las faenas  
agrícolas, con importantes  
proyectos que ya son reali-  
dad en parte.

Pero las tierras de Ma-  
drigal también son únicas  
actualmente desde el pun-  
to de vista de la fauna sin-  
gular, ya que en sus cam-  
pos de cereales anidan las  
últimas avutardas de la  
provincia, la mayor ave  
hispana y especie protegi-  
da, aunque sufra, a pesar  
de todo, el acoso del hom-  
bre.



Madrigal se halla rodeada de murallas, con el palacio de Juan II en su interior.

ARCHIVO

# PROVINCIA



## ARÉVALO

### Salas

**Disco Desireé.-** Avenida de Emilio Romero, 37.- Teléfono 301991.  
**I Ekuus.-** Plaza de Santa Catalina, s/n.- Teléfono 301771

**New Work.-** Travesía de los Deportes, 2.- Teléfono 300765.

**Snoopy Disco.-** Avenida de los Deportes, 8.- Teléfono 301360.

### De copas

#### Zona Barrio Húmedo El Salvador

**El Disparate.-** Plaza de Ángela Muñoz, 1.

**Music Bar Harold.-** Plaza del Salvador, 7.- Teléfono 300765

**Pub Zig-Zag.-** Plaza del Salvador, 7.- Teléfono 300186.

**Café Bar Lloyd.-** Plaza del Salvador, 7.- Teléfono 301878.

**Pub Nido.-** Plaza del Salvador, 2.

**Bolera Ekuus.-** Eusebio Revilla, 7.- Teléfono 301771.

**Burguer Parry's.-** Eusebio Revilla, 13.- Teléfono 30302213.

**Disco-bar Toi.-** Eusebio Revilla, 15.- Teléfono 302213.

**Disco-bar El Escaño.-** Plaza de Angela Muñoz, s/n. Teléfono 301313.

**Bar Túnel.-** Zabala, 4.- Teléfono 302224.

**Bar Victoria.-** Arco de Ávila, 1.- Teléfono 300113.

#### Zona del Teso Nuevo

**Cartoon Bar.-** Avenida de los Deportes, 4.

**Burguer Snoopy Vis.-** Aveni-

da de los Deportes, 10. Teléfono 301360.

**Cafetería Leo.-** Avenida de los Deportes, 9.- Teléfono 301839.

**Bar Continental.-** Avenida de los Deportes, 5.

**Pub 90.-** En Cruz s/n.

**Bar El Dorado.-** La Luz, 1. Teléfono 300791.

### A su aire

**Bar Miejas.-** Plaza del Arrabal, 12.- Teléfono 300113.

**Bar Azul.-** Plaza de los Plátanos, 5.- Teléfono 301657.

**La Taberna.-** Plaza de los Plátanos, 3.- Teléfono 302478.

**Mesón Las Cubas.-** Paseo de la Alameda, 16.- Teléfono 301876.

**Cervecería El Faro.-** Paseo de la Alameda, 16.- Teléfono 300392.

**Disco-bar El Edén.-** Arco de Ávila, 19.

**Disco-bar Caramba.-** Barriounuevo, s/n.

**Disco-bar El Paso.-** Adoveras.

**Disco-bar Yastta.-** La Marquesa.

**Burguer Alexis.-** Avenida de Emilio Romero, 55. Teléfono 300615.

**Albas Club.-** Avenida de Emilio Romero, 35.- Teléfono 300624.

## PIEDRALAVES

### Discobares

**Búho.-** El Espinillo, s/n.

**Luna Llena.-** Junto a C/ General Franco.

**Iris.-** Las Malenas.



La sonrisa no puede faltar en la noche.

ENRIQUE

**Beach.-** General Franco, 50.  
**El Qué.-** General Franco s/n.  
**Tuturú.-** El Espinillo s/n.  
**Golfo's.-** El Tomillar.- Próxima reapertura.

**Keops.**  
**Tormes.**  
**El Hormiguero.**  
**El Oso Hormiguero.**  
**Alpe.**  
**La Cueva.**  
**Cafetería La Esmeralda.**

### De copas

**La Taberna de Merche.-** General Franco, 57.

**Ambigú.-** General Franco s/n.

**La Bodeguilla.** Dimas de Mardariaga.

## PIEDRAHÍTA

### Discobares

**Verás Mañana.-** Carretera de Béjar s/n

**Bar musical.-** Puerta de Ávila.

**El Arco.-** Extramuros. Fuente de la Villa.

## EL BARCO

### Discotecas

**Caribiana.-** Polígono Industrial La Cañada

**El Castillo.**  
**Los Llanos**

### Discobares

**Almanzor.-** Junto a la Plaza de Toros.- Teléfono 341282.

**Clipper.**  
**Gredos.**

### Discotecas

**Biáncora.**

**Área.**

# PROVINCIA



## De copas

### ARENAS DE SAN

### PEDRO

- Pub La Terraza.- Plaza de San Pedro de Alcántara.
- Pub Cinema.
- Disco-Pub Pop-Ola.- Carretera s/n.
- Pub Green.- Subida al Cuartel s/n.
- Pub Baracas.- Calle Florida.
- Bar Tenaguillo.- Complejo Florida.
- Pub Triángulo.- Pub Diminuto.- Complejo Florida.
- Bar La Gallega.- Complejo florida.
- Pub Perri's.- Fray José Trinidad, 3.
- Ayacúa.- Triste Condesa.
- Mesón Andaluz.- Doctor Lorenzo Velázquez.
- Comic.- Luis Buitrago Peribáñez.
- Carrinton's.- Carretera de Candeleda.

## Discotecas

- Disco Paradise.- Carretera de Guisando
- Disco Florida.- Complejo Florida.

## Cafeterías

- Cafetería-Bar Richard.Ana María Mogas, 2.
- Cafetería Hispana.- Triste Condesa.
- Cafetería Los Galayos.Plaza del Condestable Dávalos.
- Burguer-Pizzería Past'a.Doctor Lorenzo Velázquez.
- Cafetería Gallo D'Oro.- Paeo de Santa Lucía.
- Cafetería Los Montaneos.Triste Condesa.
- Cafetería El Prado.- Junto a plaza de Toros.

## LAS NAVAS

- Jardin's.- Columna Merlo, 52. Tfno. 91 - 897 04 37.
- Habibi.- Corral, 19.
- Liverpool.- Generalísimo, 9. Tfno. 91 - 897 00 07
- Mordor.- Glorieta del Cristo S/N.
- Mogambo.- Aniceto Marinas, 27. Tfno. 91 - 897 05 43.
- Magalia.- Paseo de las Damas S/N. Tfno. 91 - 897 02 10.

## NAVALPERAL

- F-3.- Plaza Mayor, 6. Tfno. 91 - 898 00 57.

## EL HOYO DE

## PINARES

## De copas

- Pub Ato.- San José, 6.
- Disco-Bar Indalo.- Generalísimo, 86.
- Disco-Bar Comotu.- Agustín Bermejo, 4 (Puerta del Sol).
- Pub Montecarlo.- Santa Teresa, 4.
- Baretto Muskaria.- San José, 23.
- Cafetería-Pub J5.- Generalísimo, 96.
- Pub Halley.- La Nuncia, 2.

## Discotecas

- Discoteca-Bar-Restaurante Thomas.- 5ª Bandera de Castilla, 2.
- Discoteca-Pub La Cierva.Colonia Niña Montero, 2.

## LA ADRADA

## Salas

- Disco La Espuela
- Disco JR

## De copas

- Pub Tirolín
- Pub Wee Kend
- Pub Picos
- Bar Plaza
- Bar Tocador
- Bar La Nava
- Casa Calderas
- Quiosco Balta

## SOTILLO DE LA

## ADRADA

## Salas

- Thomas.- Carretera de Casillas.

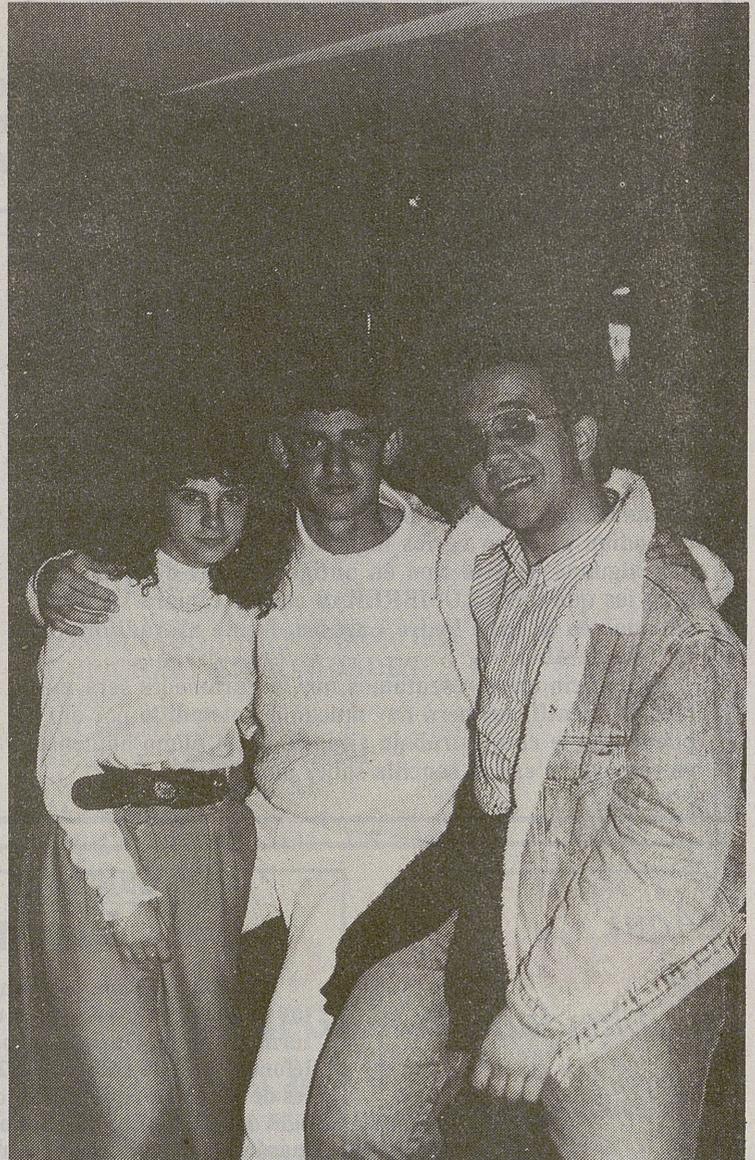
Charcones.- Urbanización "Los Charcones".

## De copas

- Disco-Pub Casablanca.- Casillas, 2.
- Disparate.- Calvo Sotelo, 6.
- Trivial.- La Fuente s/n.
- Bougui Bougui.- Travesía de la Fuente.
- Paparazzi.- Avenida de José Antonio, s/n.

## EL TIEMBLO

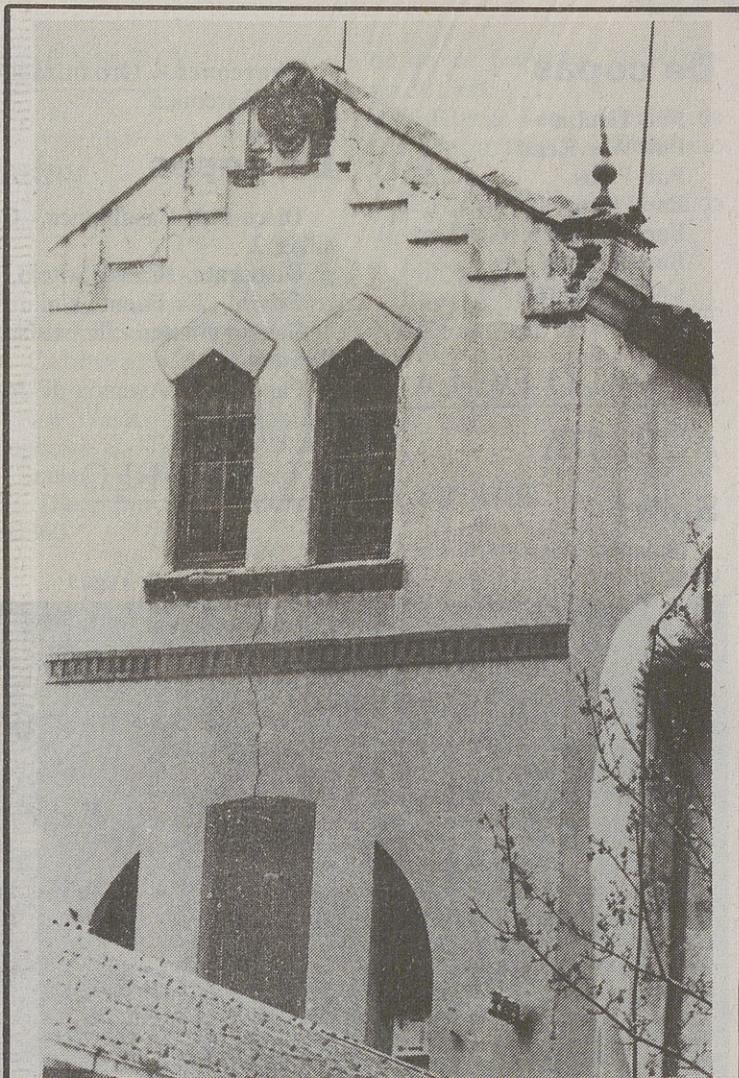
Discoteca Las Vegas



Pronto iremos en manga corta.

ENRIQUE

## ¿Dónde está?



Las bonitas rejas que presentábamos en el último número podían estar en varios lugares de Ávila, pues aún quedan algunas de este tipo en antiguas casas de la ciudad, pero las que tomó LUMBRERAS con su cámara se hallan situadas en la calle Pedro Lagasca, frente al Auditorio de la Caja de Ahorros.

El edificio que presentamos hoy, seguramente será más fácil de identificar, pero hay mucho despistadillo por ahí y puede que le cueste trabajo situarlo en el plano abulense. ya veremos si es tan sencillo saber dónde está.

## 16 de mayo

La próxima semana incluiremos en *El Cárrabo*, junto a las habituales noticias de actuaciones y fiestas nocturnas, los siguientes artículos:

**\* PROVINCIA:**

- **Nuestros pueblos.**- *Seguimos hablando de nuestros pueblos; en este caso será El Hoyo de Pinares, con su industria y su temporada estival, con sus fiestas y sus gentes.*

**\* VAMOS DE CENA:**

- **Pescados y mariscos.**- *Antes de iniciar un nuevo repaso por las cartas de nuestros restaurantes, vamos a ir viendo los mejores platos en cada estilo que podamos encontrar. Seguimos, una vez más, con los pescados y mariscos.*

**\* UNA NOCHE EN:**

- **La Avenida de Portugal.**- *Al tiempo que siguen abriéndose locales, seguimos visitándolos por zonas. En esta ocasión hablaremos de la popular Avenida de Portugal.*



El Hoyo de Pinares es un pueblo en continuo desarrollo.

ARCHIVO

*Aquí  
tú  
Publicidad*

Teléfono 25-15-36/37

### Llamadnos

Vosotros, los que programáis actuaciones en directo o fiestas en vuestros locales, sois muchos dentro del ambiente nocturno de Ávila. Cuando así ocurra, por favor, llamadnos al teléfono (25 15 36 (Alberto) ó 25 20 52 (Juan), antes del miércoles de la semana que corresponda, para dar cumplida información del hecho. Los cárrabos os lo agradecerán y, de paso, se tomarán algo guapo con vosotros. Muchas cenquius.

### MESÓN SAN NICOLÁS

- Horno de asar
- Cocina casera
- Carnes

Carretera Ávila Piedrahíta.  
Km. 4. LA COLILLA  
(A 300 m. Gasolinera).

☎ 26-97-28



**CENTRO  
DEMOCRATICO  
Y SOCIAL**



**DANIEL DE FERNANDO ALONSO**  
*Para la Presidencia de la Junta*

**CDS EXPERIENCIA**

**CDS GESTION HONESTA**

**CDS LAS CUENTAS CLARAS**

**CDS AIRE LIMPIO**



**PEDRO GARCÍA BURGUILLO**  
*Para Alcalde de Avila*

# LA FUERZA DEL DIÁLOGO



**SANTA LUCIA, S.A.**  
COMPAÑIA DE SEGUROS  
AGENCIAS EN TODA ESPAÑA

— RAMOS QUE TRABAJA ESTA COMPAÑIA

- PLAN DE JUBILACION
- DECESOS
- INCENDIOS
- ROBO
- COMBINADO INCENDIOS-ROBO
- EDIFICIOS Y COMUNIDADES
- VIDA
- CRISTALES
- ACCIDENTES
- RESPONSABILIDAD CIVIL
- COMBINADO DEL HOGAR
- COMBINADO DE COMERCIOS Y OFICINAS
- CAZADORES

**ISABELO ALVAREZ**

Agente Afecto Representante para Avila y Provincia  
Colegiado n.º 21.389

**OFICINAS:**

Paseo Don Carmelo, 22

AVILA

ASISTENCIA PERMANENTE "24 HORAS"

EN EL TELEFONO 25-43-30



**FINISTERRE, S.A.**

COMPAÑIA GENERAL DE SEGUROS  
AGENCIAS EN TODA ESPAÑA

RAMOS QUE TRABAJA ESTA COMPAÑIA

- DECESOS
- INCENDIOS
- ROBO
- COMBINADO INCENDIOS-ROBO
- EDIFICIOS Y COMUNIDADES
- VIDA
- ACCIDENTES
- RESPONSABILIDAD CIVIL
- PROTECCION HOGAR
- CAZADORES
- JUBILACION DEL AMA DE CASA

**OFICINAS DE:**

**ISABELO ALVAREZ**

— SEGUROS —

**OFICINAS:**

Avenida de Portugal, 45

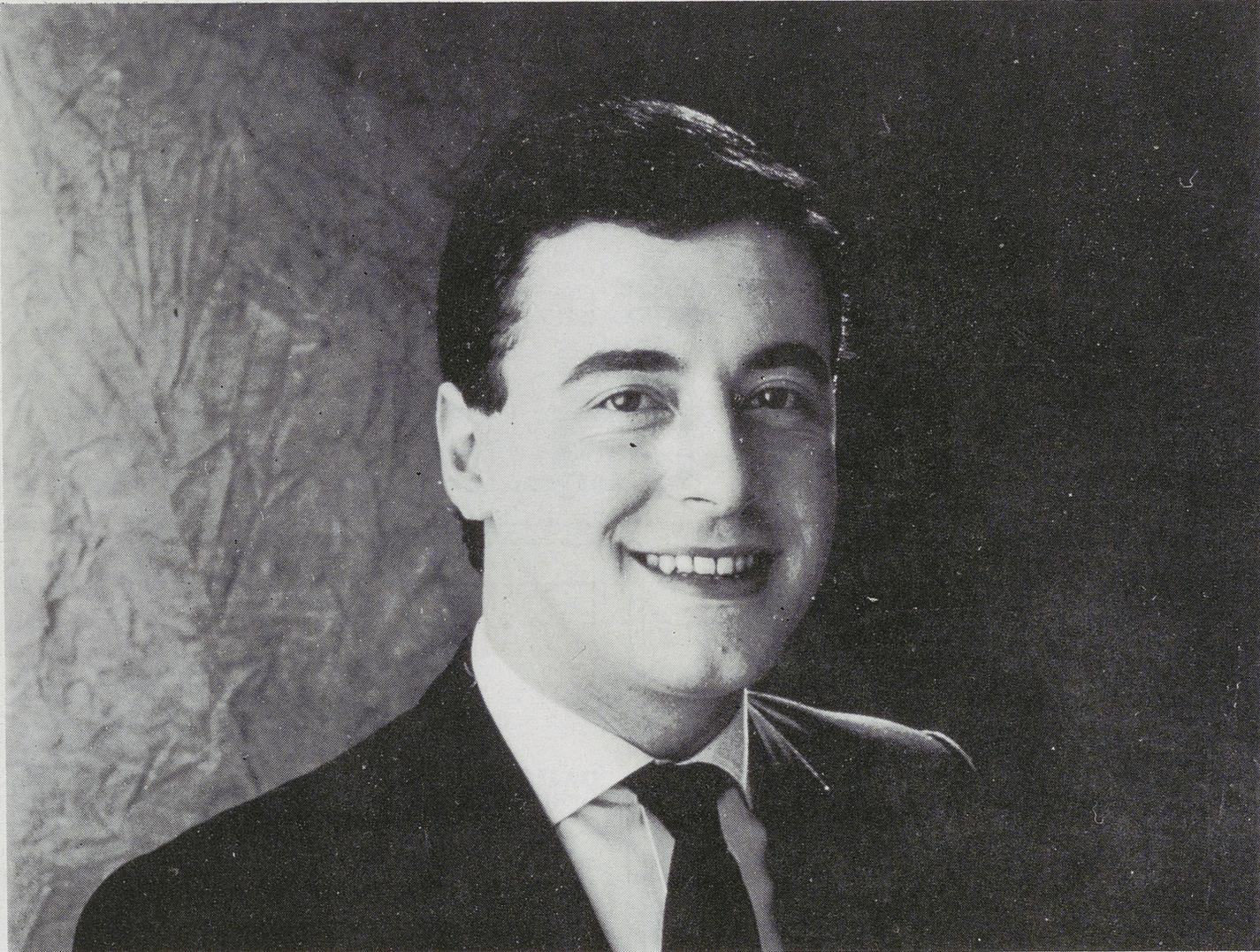
AVILA

ASISTENCIA PERMANENTE "24 HORAS"

EN EL TELEFONO 25-43-32

# **EFICACIA**

---



**Angel Acebes Paniagua**  
para alcalde de Avila

**Partido**  
  
**Popular**

**UN NUEVO IMPULSO**